

البيان الصحفي الشهري
Monthly Press Release

ديسمبر ٢٠١٩ December 2019

State of Qatar

دولة قطر



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

احصاءات التجارة الخارجية السلعية Foreign Merchandise Trade Statistics



14.3 مليار ريال فائض الميزان التجاري لدولة قطر

شهر ديسمبر 2019

أصدر جهاز التخطيط والإحصاء تقريره الأولي لإحصاءات التجارة الخارجية عن شهر ديسمبر عام 2019، حيث يشمل التقرير بيانات عن الصادرات (ذات المنشأ المحلي وإعادة التصدير) والواردات، وفيما يلي عرض موجز للبيانات:

خلال شهر ديسمبر عام 2019، بلغت قيمة إجمالي الصادرات القطرية (التي تشمل الصادرات ذات المنشأ المحلي وإعادة التصدير) 23.6 مليار ريال قطري تقريباً أي بانخفاض نسبته 7.2% مقارنة بشهر ديسمبر عام 2018، وارتفاع نسبته 6.4% مقارنة بشهر نوفمبر عام 2019، كما هو موضح في الجدول (1).

ومن جانب آخر انخفضت قيمة الواردات السلعية خلال شهر ديسمبر عام 2019، لتصل إلى نحو 9.3 مليار ريال قطري بانخفاض نسبته 2.7% مقارنة بشهر ديسمبر عام 2018، وانخفاض نسبته 4.0% مقارنة بشهر نوفمبر عام 2019، كما هو مبين في الجدول (1).

وفي ضوء ذلك فقد حقق الميزان التجاري السلعي والذي يمثل الفرق بين إجمالي الصادرات والواردات خلال شهر ديسمبر عام 2019 فائضاً مقداره 14.3 مليار ريال قطري، مسجلاً بذلك انخفاضاً قدره 1.6 مليار ريال قطري أي ما نسبته 10.0% مقارنة بالشهر المماثل من العام السابق 2018، وارتفاعاً مقداره 1.8 مليار ريال قطري تقريباً أي ما نسبته 14.4% مقارنةً مع شهر نوفمبر عام 2019، كما هو موضح في الجدول (1).

وبالمقارنة مع شهر ديسمبر عام 2018، انخفضت قيمة صادرات "غازات النفط والهيدروكربونات الغازية الأخرى" والتي تمثل (الغاز الطبيعي المسال والمكثفات والبروبان والبيوتان، إلخ...) لتصل إلى نحو 15.0 مليار ريال قطري وبنسبة 10.1%، وارتفعت قيمة "زيوت نفط وزيوت مواد معدنية قارية خام" لتصل إلى ما يقارب 4.1 مليار ريال قطري وبنسبة 20.9%، وانخفضت قيمة صادرات "زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قارية غير خام" لتصل إلى نحو 1.4 مليار ريال قطري وبنسبة 17.6%، كما هو مبين في الجدول (1).

وعلى صعيد الصادرات حسب دول المقصد الرئيسية فقد احتلت اليابان صدارة دول المقصد بالنسبة لصادرات دولة قطر خلال شهر ديسمبر عام 2019 بقيمة 5.0 مليار ريال قطري تقريباً أي ما نسبته 21.1% من إجمالي قيمة الصادرات القطرية، تليها الصين بقيمة 3.5 مليار ريال قطري تقريباً أي ما نسبته 14.7% من إجمالي قيمة الصادرات، ثم كوريا الجنوبية بقيمة 3.4 مليار ريال قطري تقريباً وبنسبة 14.2%، كما هو موضح في الجدول (2) والرسم البياني (1).

وخلال شهر ديسمبر عام 2019، جاءت مجموعة "الأجهزة الكهربائية للهاتف (تليفون) أو البرق (تلغراف) السلكيين بما في ذلك الأجهزة الناقلة للشبكة وأجزائها" على رأس قائمة الواردات السلعية حيث بلغت قيمتها 0.34 مليار ريال قطري تقريباً وارتفاع نسبته 56.2% مقارنة مع شهر ديسمبر عام 2018، تليها مجموعة "السيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص" إلى ما يقارب 0.32 مليار ريال قطري وبنخفاض نسبته 13.5%، تليها مجموعة "أجزاء الطائرات العادية والطائرات العمودية" بنحو 0.31 مليار ريال قطري وبنخفاض نسبته 10.5%، كما هو مبين في الجدول (1).

وعلى صعيد الواردات حسب دول المنشأ الرئيسية فقد احتلت الولايات المتحدة الأمريكية صدارة دول المنشأ بالنسبة لواردات دولة قطر خلال شهر ديسمبر عام 2019 بقيمة 2.0 مليار ريال قطري تقريباً وبنسبة 22.0% من إجمالي قيمة الواردات السلعية، ثم الصين بقيمة 1.2 مليار ريال قطري أي ما نسبته 12.5%، تليها ألمانيا بقيمة 0.5 مليار ريال قطري أي ما نسبته 5.6%، كما هو موضح في الجدول (2) والرسم البياني (2).

للمزيد من التفاصيل يرجى زيارة رابط التجارة الخارجية على الموقع الآتي:



<http://ftq.mdps.gov.qa:8088/>

Qatar Foreign Merchandise Trade Surplus was QR 14.3 billion December, 2019

The Planning and Statistics Authority has released preliminary figures of the value of exports of domestic goods, re-exports, and imports for December 2019. A brief analysis of the data is given below:

In December 2019, the total exports of goods (including exports of goods of domestic origin and re-exports) amounted to around QR 23.6 billion, showing a decrease of 7.2% compared to December 2018, and increase of 6.4% compared to November 2019. (Table 1).

On other hand, the imports of goods in December 2019 amounted to around QR 9.3 billion, showing a decrease of 2.7% over December 2018. However, on a month on month (M-o-M) basis the imports decrease by 4.0%. (Table 1).

In December 2019, the foreign merchandise trade balance, which represents the difference between total exports and imports, showed a surplus of QR 14.3 billion almost, i.e. a decrease of about QR 1.6 billion or 10.0% compared to December 2018, And increased by nearly QR 1.8 billion or 14.4% compared to November 2019. (Table1).

The year on year (December 2019 to December 2018) decrease in total exports was mainly due to lower exports of Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons (LNG, condensates, propane, butane, etc.) reaching QR 15.0 billion approximately in December 2019, i.e. a decrease of 10.1%, Petroleum oils & oils from bituminous minerals (crude) reaching QR 4.1 billion nearly, increased by 20.9%, and decrease in the Petroleum oils & oils from bituminous minerals (not crude) reaching QR 1.4 billion, decreased by 17.6%. (Table1).

In December 2019, Japan was at the top of the countries of destination of Qatar's exports with close to QR 5.0 billion, a share of 21.1% of total exports, followed by China with almost QR 3.5 billion and a share of 14.7 %, South Korea with about QR 3.4 billion, a share of 14.2%. (Table 2, Graph 1).

During December 2019, the group of "Electrical apparatus for line telephony/telegraphy, telephone sets etc.; parts thereof " was at the top of the imported group of commodities, with QR 0.34 billion, showing an increase of 56.2% compared to December 2018. In second place was "Motor Cars & Other Motor Vehicles For The Transport of Persons" with QR 0.32 billion, showing a decrease of 13.5% and in third place was "Parts of Balloons Etc.; Parts of Aircraft, Spacecraft Etc" with QR 0.31 billion, decrease of 10.5%. (Table1).

In December 2019, United State of America was the leading country of origin of Qatar's imports with about QR 2.0 billion, a share of 22.0% of the imports, followed by China with QR 1.2 billion almost, a share of 12.5%, and Germany with QR 0.5 billion, a share of 5.6%. (Table 2, Graph 2).

For more Details, please visit foreign trade link on our website:

<http://ftq.mdps.gov.qa:8088/>



جدول مقارنة لتجارة دولة قطر الخارجية
ديسمبر 2019 مقارنة مع ديسمبر 2018 و نوفمبر 2019

Qatar Foreign Merchandise Trade by Main Commodities
December 2019 compared December 2018 and November 2019

Table(1): Values in million QR

الجدول (1) : القيمة (مليون ريال قطري)

Merchandise Trade Details	نسبة التغير Percentage Change		القيمة Value			تفاصيل التجارة السلعية
	M-o-M (%)	Y-o-Y (%)	ديسمبر December 2018*	نوفمبر November 2019*	ديسمبر December 2019**	
1. Trade Balance	14.4	-10.0	15,883	12,502	14,301	1. الميزان التجاري
2. Total Exports (F.O.B.)	6.4	-7.2	25,424	22,175	23,588	2. إجمالي الصادرات (فوب)
2.1 Exports of Domestic Products	5.6	-6.7	24,427	21,571	22,786	2.1 إجمالي الصادرات من السلع ذات المنشأ المحلي
Main Groups of Commodities Exported						أهم المجموعات السلعية المصدرة
Petroleum Gases and Other Gaseous Hydrocarbons	6.3	-10.1	16,624	14,069	14,951	غازات نفط وهيدروكربونات غازية أخرى
Petroleum Oils & Oils obtained from Bituminous Minerals etc. (Crude)	-3.8	20.9	3,384	4,254	4,092	زيت نفط وزيت مواد معدنية قارية، (خام)
Petroleum Oils & Oils obtained from Bituminous Minerals etc. (Not Crude)	28.1	-17.6	1,656	1,065	1,364	زيت نفط وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية (غير خام)
Other Groups of Commodities	9.0	-13.9	2,763	2,183	2,379	غيرها من المجموعات السلعية
2.2 Re-Exports	32.8	-19.6	997	604	802	2.2 إجمالي إعادة التصدير
3. Imports (C.I.F.)***	-4.0	-2.7	9,541	9,673	9,287	3. إجمالي الواردات (سيف)***
Main Groups of Commodities Imported						أهم المجموعات السلعية المستوردة
Electrical apparatus for line telephony/telegraphy, telephone sets etc.; parts thereof	5.9	56.2	219	323	342	أجهزة كهربائية للهاتف (تليفون) أو البرق (تلغراف) السلكيين بما في ذلك الأجهزة الناقلة للشبكة، وأجزاؤها
Motor Cars & Other Motor Vehicles For The Transport Of Persons	-21.7	-13.5	371	410	321	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساسا لنقل الأشخاص
Parts Of Balloons Etc.; Parts Of Aircraft, Spacecraft Etc.	-15.1	-10.5	352	371	315	أجزاء الطائرات العادية والطائرات العمودية
Other Groups of Commodities	-3.0	-3.4	8,599	8,569	8,309	غيرها من المجموعات السلعية

Note: Main groups of commodities follow Harmonized System at four digits level

ملاحظة: المجموعات السلعية على مستوى الحد الرابع من النظام المنسق

* Revised Figures

** Preliminary Figures

*** The main source of data is General Authority of Customs

* أرقام مراجعة

** أرقام أولية

*** المصدر الرئيسي للبيانات هي الهيئة العامة للجمارك



التجارة الخارجية لدولة قطر حسب الشركاء الرئيسيين
ديسمبر 2019 مقارنة مع ديسمبر 2018 و نوفمبر 2019

Qatar Foreign Merchandise Trade by Major Partner Countries
December 2019 compared with December 2018 and November 2019

Table(2): Values in million QR

(الجدول (2) : القيمة (مليون ريال قطري)

Major Partner Countries	حصة (%) من الإجمالي Share (%) in Total December 2019**	Value القيمة			البلدان الشريكة الرئيسية
		ديسمبر December 2018*	نوفمبر November 2019*	ديسمبر December 2019**	
Total Exports by Major Countries of Destination		إجمالي الصادرات حسب دول المقصد الرئيسية			
Japan	21.1	4,370	4,719	4,988	اليابان
China	14.7	3,656	3,332	3,472	الصين
South Korea	14.2	4,976	3,227	3,360	كوريا الجنوبية
India	13.6	2,906	2,229	3,205	الهند
Singapore	8.8	1,668	1,800	2,068	سنغافورة
Imports by Major Countries of Origin		إجمالي الواردات حسب دول المنشأ الرئيسية			
United States of America	22.0	1,683	2,097	2,044	الولايات المتحدة الأمريكية
China	12.5	1,123	1,165	1,160	الصين
Germany	5.6	661	795	517	المانيا
United Kingdom	5.1	812	956	473	المملكة المتحدة
Italy	4.9	400	375	458	إيطاليا

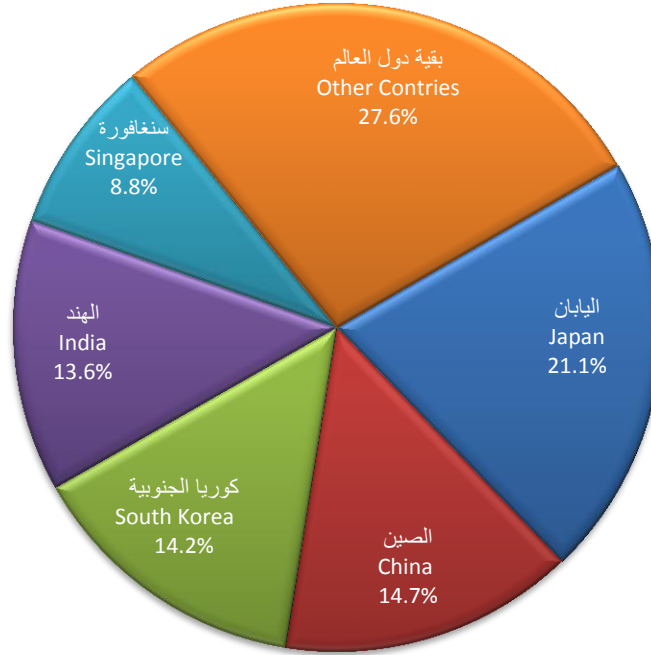
* Revised Figures

** Preliminary Figures

* أرقام مراجعة

** أرقام أولية

الرسم البياني 1: إجمالي الصادرات حسب دول المقصد الرئيسية - ديسمبر 2019
Graph1: Exports by Major Countries of Destination – December 2019



الرسم البياني 2: إجمالي الواردات حسب دول المنشأ الرئيسية - ديسمبر 2019
Graph2: Imports by Major Countries of Origin – December 2019

